

Zmluva

o spolupráci pri výrobe audiovizuálneho diela

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a podľa príslušných ustanovení zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon

Zmluvné strany

1. Rozhlas a televízia Slovenska

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
štatutárny orgán: PhDr. Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ
IČO: 47 232 480
IČ DPH: SK2023169973
bankové spojenie: XXXXXX
IBAN: XXXXXX
zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., Oddiel: Po, Vložka č.: 1922/B
(ďalej len „RTVS“ alebo „objednávateľ“)

a

2. 1989.sk, s.r.o.

sídlo: Hlavná 215, 925 28 Pusté Úľany
štatutárny orgán: Jaroslav Daniška, konateľ
IČO: 52 692 116
IČ DPH: SK 2023169973
bankové spojenie: XXXXXX
IBAN: XXXXXX
zápis: Obchodný register Okresného súdu Trnava, Oddiel: Sro, Vložka č.:45586/T
(ďalej len „zhotoviteľ“ alebo „partner“)

(objednávateľ a zhotoviteľ ďalej pre účely tejto Zmluvy aj ako „zmluvné strany“)

uzatvárajú túto zmluvu za nižšie uvedených podmienok:

Článok 1

Vyhlásenie zmluvných strán

Zmluvné strany vyhlasujú, že:

- 1.1 zhotoviteľ je spoločnosťou zapísanou v obchodnom registri, ktorá je oprávnená na výrobu audiovizuálnych diel.
- 1.2 RTVS je vysielateľom rozhlasovej a televíznej programovej služby na základe zákona č. 532/2010 Z. z. o Rozhlase a televízii Slovenska a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok 2

Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri výrobe audiovizuálneho diela s pracovným názvom: „**Do kríža**“ v rozsahu 10 častí (slovom: desať), z ktorých každá je samostatným audiovizuálnym dielom (ďalej len „AVD“), IDEC:620-2110-0071-0026 až 35 s minútážou určenou podľa platnej vysielacej štruktúry objednávatelia, t.j. 50 minút pri rešpektovaní podmienok uvedených v tejto zmluve.
- 2.2 Zmluvné strany sa dohodli, že partner v spolupráci s RTVS vyrobí AVD tak, aby ho RTVS mohla vysielat' v súlade so svojou **vysielacou štruktúrou bez** časového, územného a vecného obmedzenia počnúc dňom prijatia príslušnej časti audiovizuálneho diela, a to akýmkoľvek spôsobom verejného prenosu najmä terestriálnym, satelitným vysielaním, sprístupnením verejnosti (internetový simulcasting, umiestnením AVD na web archív RTVS), káblovou retransmisiou, a pod.

Článok 3

Práva a povinnosti zhotoviteľa

- 3.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že:
 - 3.1.1 v spolupráci s objednávatelom zabezpečí výrobu AVD v súlade s rozpočtom, ktorý je Prílohou č. 2 tejto zmluvy a zahŕňa: prípravné práce, vlastné nakrúcanie a dokončovacie práce ako aj dodanie AVD objednávatelovi,

3.1.2 dodá AVD objednávateľovi v termínoch uvedených v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Termíny každej schvaľovacej projekcie určí objednávateľ.

3.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať objednávateľovi:

- scenár jednotlivých AVD v termíne 5 kalendárnych dní pred termínom výroby jednotlivých AVD,
- termínový plán výroby jednotlivých AVD pri podpise tejto zmluvy,
- master hotových AVD importovať na T:\(FTP)Drive\DoKriža_relacia\STK vo vysielačkej kvalite minimálne jeden deň pred plánovaným termínom vysielať, podľa platnej vysielačkej štruktúry objednávateľa, zodpovedajúcej technickým parametrom pre zaradenie AVD do vysielať podľa Technicko-realizačných požiadaviek a parametrov televízneho programu, ktoré nie sú bližšie špecifikované v tejto zmluve sa riadia Technickými preberacími podmienkami televíznych programov pre Rozhlas a televíziu Slovenska (ďalej len ako „Technické podmienky“), ktoré sú zverejnené na www.rtvs.org, v sekcii o RTVS, Dôležité dokumenty. Zhotoviteľ svojim podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že sa s obsahom Technických podmienok oboznámil a ich zneniu porozumel.
- Najneskôr v deň schvaľovacej projekcie, zoznamy použitej hudby v jednotlivých AVD s uvedením názvu skladieb, presnej dĺžky každej použitej hudobnej nahrávky, mien a priezvisk výkonných umelcov a autorov hudby a textu, príp. jeho prekladu a údaje o výrobcach použitých záznamov (komerčných snímok) za účelom splnenia povinnosti zo strany objednávateľa pri použití AVD vo vysielať nad rámec upravený v bode 3.4.

3.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že najneskôr na schvaľovacej projekcii každého AVD, odovzdá na požiadanie písomné vyhlásenie o tom, že nadobudol (s výnimkou uvedenou v bode 3.4),

- od autorov AVD a výkonných umelcov osobne účinkujúcich v AVD vecne, časovo a územne neobmedzený výhradný súhlas (licenciu v súlade s príslušnými ustanoveniami autorského zákona, vrátane práva licenciu postúpiť a udeľovať sublicencie) na všetky známe spôsoby použitia AVD, vrátane vyhotovenia originálu AVD
- od nositeľov práv k ostatným predmetom ochrany chráneným autorským právom, alebo právom príbuzným autorskému právu súhlas na použitie týchto predmetov ochrany na vytvorenie AVD, vrátane vyhotovenia jeho originálu.

3.3.1 V prípade, ak zhotoviteľ nepredloží v dohodnutom termíne toto vyhlásenie alebo sa ukáže ako nepravdivé, má RTVS právo odstúpiť od tejto zmluvy.

3.3.2 Pre tento prípad sa zmluvné strany dohodli, že odstúpenie RTVS od zmluvy, nezbavuje zhotoviteľa zodpovednosti vysporiadať všetky oprávnené nároky vyplývajúce z nevysporiadania autorských a s autorským právom súvisiacich práv vyplývajúcich z príslušných ustanovení autorského zákona, ako ani zodpovednosti za prípadne spôsobenú škodu RTVS.

3.4 Zhotoviteľ vyhlasuje a potvrdzuje, že finančne vysporiada všetky nároky nositeľov autorských práv, práv výkonných umelcov a iných oprávnených osôb (výrobcov audiovizuálnych, resp. zvukových záznamov) za použitie ich diel a umeleckých výkonov a iných predmetov ochrany (záznamov) pri výrobe AVD a vysielať AVD realizovaných objednávateľom s výnimkou nositeľov práv (spolu)autorov hudobných diel použitých v jeho jednotlivých AVD, práv výkonných umelcov k umeleckým výkonom, ktorými sú tieto hudobné diela vykonané a práv výrobcov zvukových záznamov týchto hudobných diel, práv osôb a práv k predmetom ochrany, ktoré je podľa tejto zmluvy povinná obstaráť, resp. poskytnúť RTVS; tieto je povinný vysporiadať na vlastné náklady objednávateľa.

3.5 Zhotoviteľ je oprávnený uzatvoriť zmluvný vzťah s autormi AVD (scenárista, hlavný kameraman a režisér) a moderátorom len s predchádzajúcim písomným súhlasom objednávateľa; o ostatných osobách uvedených v bode 3.3. je zhotoviteľ povinný informovať objednávateľa (osobu uvedenú v bode 5.2. druhej vete) s tým, že zmluvný vzťah je s každou takouto osobou oprávnený uzatvoriť iba v prípade, ak objednávateľ najneskôr nasledujúci bežný pracovný deň po tomto informovaní zhotoviteľom, zhotoviteľovi neoznámí, že s takouto osobou nesúhlasí. Akýkoľvek nesúhlas objednávateľa s uzatvorením zmluvného vzťahu medzi zhotoviteľom na strane jednej a autormi alebo ostatnými osobami uvedenými v bode 3.3. na strane druhej musí byť písomne odôvodnený, s uvedením vážnych dôvodov, pre ktoré bol súhlas odmietnutý.

3.6 Zhotoviteľ sa ďalej zaväzuje odškodniť objednávateľa za všetky prípadné oprávnené nároky autorov, výkonných umelcov a iných oprávnených osôb, ktorí sa zúčastnili na výrobe AVD alebo ktorých predmety ochrany boli zahrnuté do AVD, uplatnených v súvislosti s používaním a šírením AVD v zmysle tejto zmluvy. Toto ustanovenie sa nepoužije:

3.6.1 pri uplatňovaní majetkových práv tretích osôb, ktorých diela alebo výkony sú chránené autorským zákonom, ak povinným subjektom v zmysle tejto zmluvy, autorského zákona alebo Hromadných licenčných zmlúv je objednávateľ, resp. ďalší používateľ audiovizuálneho diela, najmä práv nositeľov práv (spolu)autorov hudobných diel použitých v jednotlivých AVD, práv výkonných umelcov k umeleckým výkonom, ktorými sú tieto hudobné diela vykonané a práv výrobcov zvukových záznamov týchto hudobných diel,

3.6.2 pri vzniku nárokov tretích osôb voči objednávateľovi v dôsledku používania AVD objednávateľom iným spôsobom ako spôsobom dohodnutým v tejto zmluve.

3.7 Akékoľvek komerčné, najmä reklamné prvky bez súhlasu RTVS sú v obsahu AVD neprípustné. Prípadné pokuty a škody vzniknuté objednávateľovi z nedodržania tohto ustanovenia, znáša v celom rozsahu zhotoviteľ. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že obchodné podmienky pre využitie akýchkoľvek komerčných, najmä reklamných, prvkov v televíznom programe, prípadne v spojitosti s televíznym programom bude riešiť separátnou zmluvou s Media RTVS s.r.o. – exkluzívnym obchodným zástupcom RTVS na predaj komerčného a reklamného priestoru RTVS.

3.8 Partner sa zaväzuje pri výrobe AVD postupovať tak, že AVD nebude obsahovať skutočnosti, ktoré by mohli bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv a právom chránených záujmov tretích osôb alebo ktoré sú v rozpore s dobrými mravmi. Partner sa zaväzuje, že obsah AVD bude v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a najmä, že

bude v súlade so zákonom č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov, Autorským zákonom, s ustanoveniami § 11 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a inými všeobecne záväznými predpismi. V prípade, že tento záväzok bude zo strany partnera porušený, tento znáša všetky prípadné sankcie a právne následky spojené s porušením práv a právom chránených záujmov tretích osôb, alebo s porušením právneho poriadku Slovenskej republiky v plnom rozsahu. Objednávateľ pri schvaľovacej projekcii upozorní zhotoviteľa na prípadné zjavné nedostatky AVD a vyzve ho na ich odstránenie v primeranej lehote. V prípade, že AVD (finálne) nebude v súlade s platným právnym poriadkom Slovenskej republiky a/alebo zhotoviteľ neodstráni nedostatky AVD, na ktoré objednávateľ upozornil zhotoviteľa pri schvaľovacej projekcii, RTVS je oprávnená toto AVD neprevziať. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností zmluvné strany vyhlasujú a podpisom tejto zmluvy potvrdzujú, že povinnosť objednávatela znášať prípadné sankcie a právne následky podľa predchádzajúcej vety sa nevzťahuje na prípady, ktoré sú dôsledkom požiadaviek dramaturgie RTVS vznesených pri výrobe a/alebo schvaľovaní AVD.

- 3.9 V prípade, že AVD bude pri vysielaní obsahovať akékoľvek prvky v rozpore so zákonom č.308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č.195/2000 Z.z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov, Autorským zákonom, s ustanoveniami § 11 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a inými všeobecne záväznými predpismi, pre ktoré bude objednávatelovi uložená pokuta zo strany Rady pre vysielanie a retransmisii alebo iným orgánom aplikácie práva, objednávatel je oprávnený do 15 dní od zaplattenia pokuty vyzvať zhotoviteľa na jej úhradu. Zhotoviteľ je povinný pokutu v plnej výške uhradiť objednávatelovi, a to do 15 dní od doručenia výzvy na jej úhradu. Uhradením pokuty nie je dotknutý nárok objednávatela na náhradu prípadnej škody. Objednávateľ je povinný bezodkladne zhotoviteľa informovať o konaní vedenom Radou pre vysielanie a retransmisii alebo iným orgánom, ktorého výsledkom môže byť uloženie pokuty objednávatelovi a v tomto konaní dôsledne chrániť práva a oprávnené záujmy objednávatela a zhotoviteľa. Za účelom náležitej ochrany práv v takomto konaní sa zhotoviteľ zaväzuje poskytnúť objednávatelovi potrebnú súčinnosť vrátane potrebných konzultácií. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností zmluvné strany vyhlasujú a podpisom tejto zmluvy potvrdzujú, že povinnosť objednávatela nahradit škodu podľa tohto bodu zmluvy sa nevzťahuje na pokuty uložené Radou pre vysielanie a retransmisii za nesprávnu klasifikáciu AVD podľa jednotného systému označovania audiovizuálnych diel, ktorú RTVS uplatní na základe zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov.
- 3.10. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že s finančnými prostriedkami bude:
- a) nakladať a hospodáriť s odbornou starostlivosťou, hospodárne, efektívne, účinne a účelne v súlade s definíciou podľa § 2 písm. l) až o) zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
 - b) viesť o finančných prostriedkoch účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
- 3.11 Zhotoviteľ je povinný odovzdať objednávatelovi najneskôr 1 pracovný deň pred výrobou konkrétneho AVD menný zoznam svojich zamestnancov a účinkujúcich, pre ktorých objednávatel zabezpečí vstup do jeho priestorov v súvislosti s výrobou AVD.

Článok 4 **Spolupôsobenie objednávatela**

- 4.1 Objednávateľ sa zaväzuje, že zhotoviteľovi za účelom výroby jednotlivých AVD podľa tejto zmluvy na vlastné náklady a nebezpečenstvo v termínoch podľa prílohy č.1 poskytne s dostatočným časovým predstihom:
- a) 6 kamerový prenosový voz so štandardným príslušenstvom na plánovaný deň výroby,
 - b) osvetľovaciu techniku vrátane jej dopravy na miesto nakrúcania v rámci Bratislavy,
 - c) osvetľovačov,
 - d) dodanie archívnych ukážok spravodajstva RTVS vo vysielacej kvalite v rozsahu do 5 minút na základe požiadavky zhotoviteľa oznámenej najmenej 7 kalendárnych dní vopred,
 - e) kamerovú techniku Q-ball, alebo fixnú kameru na zábery z nadhľadu na scénickú dekoráciu
 - f) kamerový žeriav Jimmy jib s dopravou na miesto nakrúcania v rámci Bratislavy,
 - g) kameraman pre Jimmy jib v prípade disponibility z interných kapacít RTVS, najmenej však na 3 výrobné dni.
- Ak sa objednávatel dostane do omeškania s plnením ktorejkoľvek z povinností uvedených v tomto bode, tieto nie je povinný namiesto objednávatela plniť zhotoviteľ, s výnimkou povinnosti podľa písm. g)
- 4.2 Archívny master AVD je vlastníctvom objednávatela, ktorý aj zabezpečí jeho archiváciu v súlade s právnym poriadkom SR.
- 4.3 Objednávateľ bude propagovať AVD všetkými obvyklými spôsobmi podľa vlastného uváženia v súlade s existujúcimi obchodnými zvyklosťami.

Článok 5 Ostatné ustanovenia

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že celá dramaturgia programu, vrátane výberu moderátora, režiséra a hlavného kameramana, podlieha schváleniu zo strany objednávateľa.
- 5.2 RTVS poveruje riaditeľa sekcie programu STV RTVS, ktorý bude za RTVS riešiť všetky záležitosti a situácie, ktoré nastanú pri plnení tejto zmluvy, ak výslovne nie je dohodnuté inak a oznámi písomne (emailom) najmenej 3 dni pred začiatkom výroby prvej časti osobu dramaturga, ktorá bude vykonávať za RTVS dramaturgický dohľad počas celej výroby AVD.
- 5.3 AVD sa považuje za odovzdané na základe schvaľovacej projekcie AVD za účasti oboch zmluvných strán v RTVS. O odovzdaní a prevzatí AVD vyhotoví RTVS preberací protokol, ktorý podpisujú obidve zmluvné strany. Partner zabezpečí účasť osoby zodpovednej za výrobu AVD na schvaľovacej projekcii, ktorej budú prednesené prípadné pripomienky a požiadavky na úpravu AVD zo strany RTVS tak, aby AVD zodpovedalo podmienkam pre jeho vysielanie v RTVS. V prípade oprávnených pripomienok a požiadaviek na úpravu AVD zo strany RTVS, je partner povinný zabezpečiť ich zapracovanie, respektíve úpravu AVD do termínu určeného oprávneným zástupcom RTVS na schvaľovacej projekcii. Po odovzdaní upraveného AVD sa uskutoční nová kontrolná schvaľovacia projekcia. V prípade, že pripomienky RTVS nebudú partnerom akceptované a zapracované v dohodnutom termíne, má RTVS právo nepokračovať v produkcii AVD a AVD neprevziať; zhotoviteľ nemá právo na cenu za takto neprevzaté AVD.
- 5.4 O odovzdaní a prevzatí AVD vyhotovia zmluvné strany preberací protokol, ktorý podpisujú obidve zmluvné strany. Zhotoviteľ zabezpečí účasť osoby zodpovednej za výrobu AVD na schvaľovacej projekcii, ktorej budú prednesené prípadné pripomienky a požiadavky na úpravu AVD zo strany objednávateľa tak, aby AVD zodpovedalo podmienkam pre jeho vysielanie v RTVS.
- 5.5 Zmluvné strany sú povinné bez zbytočného odkladu navzájom sa informovať o akýchkoľvek skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na plnenie tejto zmluvy. V prípade, ak sa tak nestane, sú povinné za každé takéto porušenie zmluvy zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 500,- eur. Zmluvná pokuta je splatná do 15 dní odo dňa doručenia faktúry do rúk druhej zmluvnej strany.
- 5.6 Náklady, ktoré vznikli pred nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy a priamo súvisia s výrobou AVD, sa pokladajú za oprávnené náklady pre účely tejto zmluvy.

Článok 6 Cena plnenia

- 6.1 Zmluvné strany sa v súlade so z. č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodli, že objednávateľ zaplatí zhotoviteľovi za výrobu 10 častí AVD vrátane udelenia práv na ich použitie v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve cenu 61.726,50 EUR (slovom: šesťdesiatjedentisíc sedemstodvadsaťšesť eur a päťdesiat centov) bez DPH, t.j. **74.071,80 Euro**, (slovom sedemdesiatštyritisíc sedemdesiatjeden EUR a osemdesiat centov) **vrátane DPH**. Cena za každú časť je 6.172,65 Eur bez DPH, t.j. 7.407,18 EUR vrátane DPH.
- 6.2 Objávateľ je povinný zaplatiť cenu za vyhotovenie AVD podľa splátok uvedených vo výrobnom kalendári, ktorý tvorí Prílohu č.1 tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že cena je splatná na základe faktúry doručenej zhotoviteľom na adresu miesta sídla RTVS so splatnosťou do 30 dní od jej doručenia, a to po prijatí jednotlivých AVD preberacím protokolom na schvaľovacej projekcii. V prípade omeškania RTVS so zaplatením faktúry má zhotoviteľ nárok na zákonný úrok z omeškania z fakturovanej sumy.
- 6.3 Zmluvné strany sa dohodli, že dňom dodania služieb podľa § 19 ods. 3 zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov je deň dodania AVD najneskôr podľa termínov v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.
- 6.4 Zmluvné strany sa dohodli, že cena za vyhotovenie AVD uvedená v bode 6.1 v spojení s bodom 6.2 tejto zmluvy sa znižuje o náklady uvedené v rozpočte, ktorý tvorí Prílohu č. 2 zmluvy, ktoré nebudú zhotoviteľom vynaložené na výrobu tej ktorej časti AVD.

Článok 7 Skončenie platnosti zmluvy

- 7.1. Objávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy:
- 7.1.1 ak pri výrobe a zaznamenávaní audiovizuálneho záznamu AVD dôjde činnosťou zhotoviteľa, aj napriek predchádzajúcemu písomnému upozorneniu objednávateľa k významnejším odchýlkam od tejto zmluvy, k skrytej mediálnej komunikácii alebo k inej nežiaducej propagácii akýchkoľvek tretích osôb alebo k bezdôvodnému nerešpektovaniu oprávnených požiadaviek objednávateľa,
- 7.1.2 ak zhotoviteľ poruší niektorú z povinností dohodnutých v tejto zmluve, ak sa ukáže nepravdivým vyhlásenie zhotoviteľa obsiahnuté v tejto zmluve alebo ak zhotoviteľ stratí oprávnenie na podnikanie potrebné na realizáciu činnosti, ktorá predstavuje jeho záväzok vyplývajúci z tejto zmluvy alebo ak bude podaný návrh na vyhlásenie konkurzu na majetok zhotoviteľa,

7.1.3 ak zhotoviteľ neuzavrie licenčné zmluvy na použitie predmetov ochrany za podmienok, ku ktorým sa zaviazal touto zmluvou alebo nevysporiada nároky autorov, resp. iných nositeľov práv.

7.1.4. ak zmení svoju vysielaciu štruktúru, pričom túto informáciu musí oznámiť písomne zhotoviteľovi najmenej 30 dní pred termínom nasledujúcej výroby uvedenej v prílohe č.1

7.2 Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy:

7.2.1 ak pri výrobe a zaznamenávaní audiovizuálneho záznamu AVD dôjde činnosťou objednávateľa k podstatnému porušeniu tejto zmluvy,

7.2.2 ak objednávateľ nezaplatí dohodnutú cenu, resp. jej časť ani na základe písomnej výzvy zhotoviteľa, obsahujúcej dodatočnú primeranú lehotu na zaplatenie,

7.3 Od tejto zmluvy môže RTVS odstúpiť, ak nastane rozpočtové provizórium podľa § 11 zákona č. 532/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy alebo dôjde k viazaniu rozpočtových prostriedkov Ministerstvom kultúry SR podľa § 18 cit. zákona.

7.4 Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné a doručuje sa doporučene s doručenkou na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, prípadne na inú adresu písomne oznámenú zmluvnou stranou skôr, než oprávnená strana odoslala odstúpenie od zmluvy. Ak je písomnosť obsahujúca odstúpenie od zmluvy odoslaná v súlade s predchádzajúcou vetou, pričom druhá strana si ju z akýchkoľvek dôvodov neprevezme, považuje sa za doručení dňom doručovania a odstúpenie od zmluvy nadobúda účinnosť piatym dňom nasledujúcim po dni doručovania. V ostatných prípadoch nadobúda odstúpenie od zmluvy účinnosť dňom, keď druhá zmluvná strana písomnosť obsahujúcu odstúpenie skutočne prevezme.

7.5 V prípade odstúpenia od zmluvy sa zmluvné strany dohodli, že si nebudú vracat' už poskytnuté plnenia a najneskôr do 15 dní odo dňa odstúpenia od zmluvy sa dohodnú na finančnom vysporiadaní.

7.6 Platnosť tejto zmluvy môže skončiť aj dohodou zmluvných strán.

7.7 Podstatným porušením zmluvy sa pre účely tejto zmluvy rozumie také porušenie niektorého z jej ustanovení, pri akom je s prihliadnutím na účel zmluvy zrejmé, že za daných okolností druhá zmluvná strana nemá záujem na jej pokračovaní.

7.8 Zmluvné strany sa dohodli, že skončenie platnosti zmluvy sa nedotýka ustanovení týkajúcich sa práv a povinností zmluvných strán, ktoré podľa svojej povahy majú trvať aj po zániku zmluvy.

Článok 8 Označenie AVD

8.1 Označenie AVD úvodnými a záverečnými titulkami

a) v úvodných titulkoch programu bude uvedené:

RTVS
Rozhlas a televízia Slovenska
uvádza (alebo zvučka programu)

b) v záverečných titulkoch programu bude uvedené:

v spolupráci so spoločnosťou 1989.sk, s.r.o.
vyrobila
© RTVS
Rozhlas a televízia Slovenska
2020

Článok 9 Práva výrobcu AVD a autorské práva

9.1 Zhotoviteľ týmto prevádza na RTVS všetky práva výrobcu AVD najmä práva na:

- a) vyhotovenie rozmnoženiny AVD,
- b) verejné rozširovanie originálu AVD alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- c) verejné rozširovanie originálu AVD alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
- d) technické predvedenie AVD,
- e) vysielanie audiovizuálneho záznamu AVD,
- f) sprístupňovanie audiovizuálneho záznamu AVD verejnosti.

- 9.2 Na účel vylúčenia pochybností touto zmluvou nadobúda RTVS od zhotoviteľa tiež výkon majetkových práv autorov AVD.
- 9.3 Odmena za prevod práv podľa tohto článku zmluvy je zahrnutá v cene podľa článku 6 tejto zmluvy.
- 9.4 Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ je oprávnený za účelom prezentácie AVD a jeho výroby zhotoviteľom sprístupniť verejnosti ukážky z každého AVD v rozsahu najviac 3 minúty na svojom webovom sídle ako aj na svojich profiloch/kontách na sociálnych sieťach, platforme YouTube a/alebo inej podobnej platforme na zverejňovanie videí, a to s odstupom 12 hodín od prvého verejného vysielania daného AVD. Zhotoviteľ je oprávnený tieto videá označovať spôsobom, z ktorých vyplýva, že zhotovoval AVD a je povinný uviesť označenie práv RTVS k AVD. Toto oprávnenie je časovo neobmedzené.

Článok 10 **Záverečné ustanovenia**

- 10.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
- 10.2 Vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa riadi príslušnými ustanoveniami zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a Autorského zákona.
- 10.3 Akékoľvek zmeny tejto zmluvy môžu byť vykonané len formou písomného dodatku podpísaného zmluvnými stranami. Uzatvorené písomné dodatky sa stanú súčasťou tejto zmluvy.
- 10.4 Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory, ktoré by v súvislosti s plnením záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy vznikli, budú riešiť prednostne spoločným rokovaním a dohodou. V prípade, že zmluvné strany nedokážu spor vyriešiť dohodou, požiada ktorákkoľvek zmluvná strana o jeho vyriešenie príslušný súd SR.
- 10.5 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch v slovenskom jazyku, z ktorých jeden rovnopis obdrží RTVS a jeden rovnopis obdrží zhotoviteľ.
- 10.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu, a že táto bola uzatvorená slobodne, vážne, zrozumiteľne a bez nátlaku.
- 10.7 Nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:

Príloha č. 1 – Termíny dodania jednotlivých AVD
Príloha č. 2 – Rozpočet 1989.sk, s.r. o. na výrobu AVD

V Bratislave, dňa.....

V Bratislave, dňa

.....
1989.sk, spol. s r. o.
Jaroslav Daniška
konateľ

.....
Rozhlas a televízia Slovenska
PhDr. Jaroslav Rezník
generálny riaditeľ RTVS

Príloha č. 1 zmluvy o spolupráci pri výrobe audiovizuálneho diela

Termíny výroby a dodania jednotlivých AVD

	Termín výroby	Termín dodania
č.26 / 2020	2.10.2020	6.10.2020
č.27 / 2020	2.10.2020	13.10.2020
č.28 / 2020	19.10.2020	20.10.2020
č.29 / 2020	19.10.2020	27.10.2020
č.30 / 2020	3.11.2020	3.11.2020
č.31 / 2020	3.11.2020	10.11.2020
č.32 / 2020	16.11.2020	17.11.2020
č.33 / 2020	16.11.2020	24.11.2020
č.34 / 2020	30.11.2020	1.12.2020
č. 35 / 2020	30.11.2020	8.12.2020

Príloha č. 2 zmluvy o spolupráci pri výrobe audiovizuálneho diela

Rozpočet 1989.sk, s. r. o. na výrobu AVD

ROZPOČET - 1989.sk, s.r.o.

Do kríža - diskusná relácia

klient:	RTVS			
stopáž:	50 min			
POLOŽKA	počet osôb/ks	mj	cena za mj (bez DPH)	suma za diel (bez DPH)
Náklady na 1 diel:				
Producent	1	EPI	400,00 €	400,00 €
Námet	1	EPI	180,00 €	180,00 €
Scenár	1	EPI	100,00 €	100,00 €
Režisér	1	EPI	360,00 €	360,00 €
dramaturg	1	EPI	RTVS	RTVS
režeršisti	1	EPI	180,00 €	180,00 €
moderátori	2	osoby	450,00 €	900,00 €
účinkujúci	2	osoby	135,00 €	270,00 €
Hlavný kameraman	1	EPI	180,00 €	180,00 €
Vedúci výrobného štábu	1	EPI	225,00 €	225,00 €
doprava, ubytovanie, catering, rekvizity	1	EPI	56,60 €	56,60 €
Asistent réžie	1	EPI	60,00 €	60,00 €
kameramani	4	osoby	75,00 €	300,00 €
operátor Jimmy Jib	1	EPI	90,00 €	90,00 €
Qball operátor	1	EPI	65,00 €	65,00 €
Qball kamera (nadhľadová)	1	EPI	RTVS	RTVS
kamerový režazec, réžia, záznam s obsluhou	1	EPI	RTVS	RTVS
jimmy jib	1	EPI	RTVS	RTVS
osvetľovacia technika s obsluhou	1	EPI	RTVS	RTVS
zvuková technika	1	EPI	180,00 €	180,00 €
majster zvuku	1	EPI	90,00 €	90,00 €
asistent zvuku	1	EPI	60,00 €	60,00 €
online strihač	1	EPI	90,00 €	90,00 €
maskérka	1	EPI	60,00 €	60,00 €
kostymérka	1	EPI	60,00 €	60,00 €
komparz do hľadiska 40 ľudí	40	osoby	9,00 €	360,00 €
stavebná služba	1	EPI	90,00 €	90,00 €
rekvizitár	1	EPI	45,00 €	45,00 €
zdravotná služba	1	EPI	0,00 €	0,00 €
postprodukcia (naberanie, prenájom strižne, strihač, kompletizácia)	1	EPI	450,00 €	450,00 €
prenájom priestorov	1	EPI	720,00 €	720,00 €
právne a ekonomické služby, IT služby	1	EPI	40,00 €	40,00 €
Cena spolu bez DPH a bez vkladu RTVS				5 611,60 €
10 % Fee z ceny bez DPH a bez vkladu RTVS				561,16 €
Celková cena s fee bez DPH a bez vkladu RTVS				6 172,76 €
koef. DPH 20 %:				1 234,55 €
SPOLU s DPH:				7 407,31 €